



Rapport annuel 2023

Sommaire

| | |
|--|---------|
| Avant-propos Anita Latsis et Linda Kamal, Présidente du Conseil de fondation et Directrice de la Fondation et des Centres OTIUM | 2 |
| Notre mission Fondation OTIUM Centres OTIUM | 3 |
| Messages Catherine Fouquet, Directrice adjointe de la Fondation OTIUM Dr Graziella Pacetti, membre du Comité consultatif pluridisciplinaire Alexandra Delvoët, Responsable de l'accueil et de la logistique, Centre OTIUM - Rive Gauche | 4 - 6 |
| Interview croisée Dominique de Saint-Pierre et Anne-Marie Kortmoeller, respectivement Présidente et membre du Comité des bénévoles | 7 |
| Gouvernance | 8 |
| Chiffres clés | 10 - 11 |
| Focus Partenariat entreprises OTIUM Film Thérapies • Art-thérapie • Autohypnose • Pilates • Massage facial japonais (kobido) | 12 - 17 |
| Événements Le programme 2023 Méditation collective avec Matthieu Ricard | 12 - 17 |
| Dans les médias | 20 - 21 |
| Rapport financier Bilan Comptes d'exploitation | 22 |
| Remerciements | 23 - 24 |

Avant-propos

«C'est avec beaucoup de joie que nous avons fêté cette année les cinq ans de l'ouverture de notre premier centre à la Place des Philosophes à Genève. Cet événement a pour toute l'équipe d'OTIUM la valeur d'une promesse: celle de poursuivre avec encore plus d'ambition notre action en faveur des personnes touchées par le cancer.»

Cinq ans c'est à la fois peu et beaucoup. Peu, parce que nous avons encore beaucoup de choses à accomplir; beaucoup, parce que le projet a pris au fil du temps **une ampleur considérable**, signe que l'approche de la médecine intégrative qui a présidé à la création des Centres OTIUM, **répondait à une vraie attente, un vrai besoin**.

Au départ, nous étions convaincus que proposer en complément du traitement médical, un accompagnement intégrant médecine douce, thérapies, conseil et soins, faisait du sens. Aujourd'hui, nous sommes toujours plus persuadés que **la médecine intégrative est une réponse parfaitement adaptée aux besoins des personnes touchées par le cancer** et de leurs proches aidants. L'expérience nous le prouve tous les jours. Et le retour de nos bénéficiaires le confirme sans détour.

Cette approche nous a également permis de mettre en place dès le départ une étroite collaboration avec le monde médical et nous continuerons à l'entretenir, pour le bien-être de nos bénéficiaires qui trouvent chez nous un accompagnement qui est essentiel lorsqu'ils se retrouvent face à la maladie.

Le cancer est un fléau et le nombre croissant de personnes touchées nous pousse à nous développer et nous renforcer pour continuer à **offrir au plus grand nombre un ensemble de thérapies adaptées** aux problématiques de chacun et chacune. Dans ce sens, nous sommes particulièrement heureuses d'accueillir Catherine Fouquet au poste de Directrice adjointe de la Fondation. Nul doute que son arrivée va nous permettre de renforcer encore mieux notre mission.



Anita Latsis (gauche)
Présidente du Conseil de fondation

Linda Kamal (droite)
Directrice de la Fondation et
des Centres OTIUM

Photo: ©Marianne Percherancier

Portrait

Fondation OTIUM

Depuis 2017, la Fondation OTIUM accompagne des femmes, des hommes et des jeunes touchés, de près ou de loin, par le cancer afin de les aider à mieux vivre le traitement médical. Pendant et après la maladie.

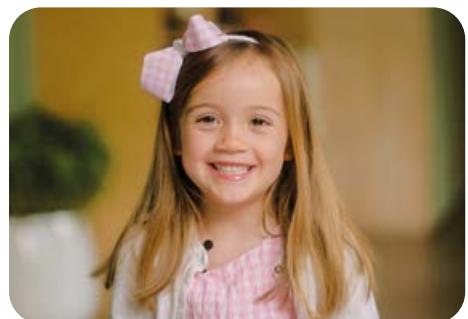
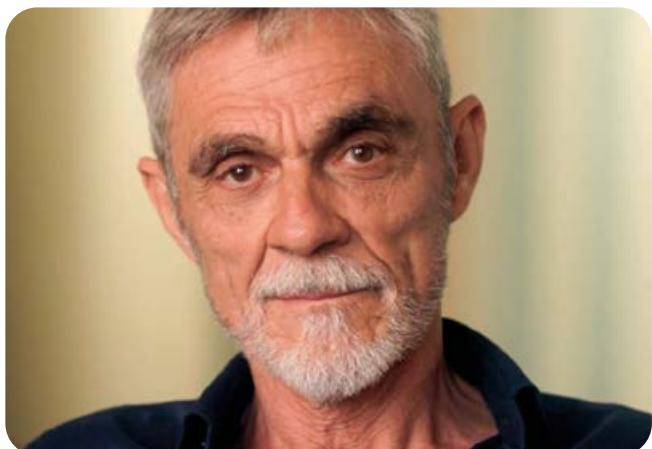
Centres OTIUM

Notre approche

L'approche de la Fondation OTIUM s'inscrit dans une démarche holistique qui prend en compte l'humain dans sa globalité. Elle fait ainsi œuvre de pionnière en faisant la part belle à la médecine intégrative qui, comme son nom l'indique, fait entrer en jeu **l'ensemble des thérapies existantes pour accompagner les bénéficiaires**, qu'elles proviennent de la médecine conventionnelle ou de la médecine complémentaire. Dès sa création, la Fondation s'est également engagée à **collaborer étroitement avec le monde médical**. Sa méthode vient ainsi compléter le traitement proposé par les services oncologiques. La Fondation s'est également entourée d'un comité médical pluridisciplinaire qui valide la pertinence des thérapies comme le choix des thérapeutes.

Les Centres OTIUM

Pour traduire sa mission au quotidien, la Fondation a créé deux centres à Genève, le premier en 2018 sur la rive gauche et le deuxième en 2022 sur la rive droite. Ouverts 5 jours sur 7, ces centres sont de **véritables lieux de vie, accueillants et chaleureux**, au sein desquels les malades, comme leurs proches, ont accès à près de 50 thérapies. Ces thérapies, comme les soins et les séances de conseil, sont dispensées par des professionnels. Elles sont proposées sous la forme de rendez-vous individuels payants ou de cours collectifs, qui eux sont entièrement offerts par la Fondation. Les Centres OTIUM sont ouverts à toutes et à tous, quel que soit le type de cancer. Rythme, parcours, durée, **le choix thérapeutique** est laissé entièrement à l'appréciation du bénéficiaire et de son entourage. À noter que l'offre de la Fondation OTIUM comprend également un programme de réadaptation oncologique, validé par la Ligue suisse contre le cancer.



Messages

«Présente depuis le début de l'aventure OTIUM au sein du Comité des bénévoles, j'ai toujours suivi l'évolution de ce magnifique projet d'un œil enthousiaste. Aujourd'hui je suis ravie de pouvoir y contribuer au quotidien, en m'engageant encore plus concrètement dans sa direction opérationnelle.»

Entrée en fonction en 2023 en qualité de Directrice adjointe de la Fondation, je mesure aujourd'hui plus que jamais, tous les bénéfices que les Centres OTIUM apportent aux personnes touchées par le cancer. Cette immersion me permet également de toucher du doigt l'évolution du cancer et ses conséquences sur la société.

Je constate notamment que de plus en plus de personnes sont confrontées à la maladie et leur nombre ne devrait malheureusement pas diminuer à l'avenir. La population active est particulièrement touchée. Parmi ces hommes et ces femmes, bon nombre d'entre eux souhaitent – s'ils le peuvent – maintenir une activité, souvent à temps partiel. Un besoin qui n'est pas sans conséquence pour le monde professionnel. **Le cancer en emploi est une vraie thématique et un nombre croissant d'entreprises prennent ce sujet très au sérieux.** Ce qui est réjouissant. Ces dernières ont en effet un rôle essentiel à jouer pour accompagner, orienter et aider leurs collaboratrices et collaborateurs touchés par la maladie, qu'ils ou elles soient patient-e-s ou proches aidant-e-s.

C'est la raison pour laquelle, **la Fondation OTIUM a souhaité associer les entreprises à sa mission.** À travers son «Partenariat entreprises», elle propose aux employés des entreprises signataires de bénéficier de soutien et conseil et dispense des formations sur mesure aux équipes des Ressources Humaines et aux managers afin de créer, à l'interne, un cadre adapté à la gestion de cette maladie dite «de longue durée». Je me réjouis d'ores et déjà d'aller à leur rencontre afin de **poursuivre cet effort de sensibilisation.**



Catherine Fouquet
Directrice adjointe de la Fondation OTIUM

Photo: ©Marianne Percherancier

Forte d'une très longue expérience dans le milieu bancaire où elle a occupé pendant plus de 20 ans différents postes au sein de la communication, Catherine Fouquet a rejoint la Fondation OTIUM le 1^{er} avril 2023 comme directrice adjointe pour participer à la gestion et au développement des activités de la Fondation et des Centres OTIUM.

« Chirurgienne de formation, je me suis toujours sentie attirée par ce qui pouvait, au-delà de la médecine traditionnelle, apporter du bien-être à un-e patient-e, atténuer les effets secondaires d'un traitement, ou encore soulager la douleur. Voilà pourquoi je me suis très vite intéressée dans ma pratique aux possibilités offertes par d'autres méthodes, plus douces, comme l'auriculothérapie et la médecine chinoise, en particulier l'acupuncture ».

Si les effets de l'acupuncture sont relativement bien connus du public, ceux de l'auriculothérapie, moins familiers, ouvrent des perspectives très intéressantes. Le pavillon de l'oreille étant une partie du corps étroitement liée au cerveau, la stimulation de certains points par le froid ou le chaud donne dans ce cadre des résultats très probants, pour **limiter les effets de la chimiothérapie par exemple**. Cette solution permet également d'éviter l'emploi d'une aiguille, objet souvent peu apprécié des patient-e-s.

Formée dans ces deux disciplines, je dispense aujourd'hui les modules de base des formations en auriculothérapie et en acupuncture aux médecins qui souhaitent appliquer ces méthodes alternatives. **Membre du Comité médical de la Fondation OTIUM**, je fais également figure de référente au sein des centres pour la médecine et j'accompagne les thérapeutes dans leur pratique.

Si je me suis engagée auprès d'OTIUM, c'est tout d'abord pour la qualité de son projet, tout entier tourné vers le bien-être des patient-e-s. Mais c'est aussi pour son approche qui fait de la médecine intégrative le point d'articulation de son activité. En effet, il est capital pour aller vers un mieux-être de pouvoir apporter à chaque patient-e, chaque proche aidant-e, un accompagnement holistique. Dans ce cadre, il est tout aussi essentiel de maintenir un dialogue constructif avec l'oncologue et avec les spécialistes. On ne prescrit rien sans l'aval du médecin traitant, c'est un principe que nous nous engageons à respecter dans tous les Centres OTIUM. Entre les patient-e-s et leur médecin, nous faisons donc office de point d'équilibre. **Nous jouons notre part, sans pour autant nous substituer à l'hôpital.**



Dr med. Graziella Pacetti

Membre du Comité médical pluridisciplinaire de la Fondation OTIUM

Acupunctrice au sein des Centres OTIUM

Responsable de l'équipe d'acupuncteurs au sein des Centres OTIUM

Formation

Docteur en médecine, Université de Genève

FMH Chirurgie

Auriculothérapie, Faculté de Médecine, Paris XIII

AFC Acupuncture, Médecine traditionnelle chinoise

«Après avoir passé une vingtaine d'années dans la réhabilitation et la rééducation physique, dont une comme thérapeute à OTIUM, me voilà aujourd'hui responsable de l'accueil du Centre OTIUM – Rive Gauche. Un virage à 180° qui, pourtant, répond à une seule et même envie : celle d'accompagner les autres vers un mieux-être.»

Le cancer est une maladie que je connais bien. Pour l'avoir vécu très jeune comme patiente, mais aussi comme proche aidante lorsque ma grand-mère a été touchée par cette affection. Cette relation particulière au cancer m'a permis de mesurer l'offre incroyable développée par la Fondation OTIUM au sein de ces centres. L'accompagnement, les soins, les thérapies, le tout tourné exclusivement vers les besoins essentiels de chaque patient-e et de chaque proche m'est tout de suite apparu comme quelque chose d'exceptionnel. **Quelque chose que je n'avais vu nulle part ailleurs.**

Spécialiste en activité physique adaptée et en ré-athlétisation, j'ai longuement travaillé dans des centres hospitaliers, en traumatologie, en oncologie, en pneumologie, mais aussi en gériatrie dans des EMS et des établissements de santé. En 2023, on m'a proposé de participer à la création de APA Genève, une association qui propose des programmes de reprise d'activité physique pour les seniors, les personnes en situation de handicap et, entre autres, les patient-e-s ayant subi une intervention chirurgicale. Et depuis, les étapes se sont enchaînées à la vitesse de la lumière. J'ai découvert avec enthousiasme les Centres OTIUM grâce à un contact et je m'y suis rapidement engagée comme thérapeute. J'ai vécu comme une chance le fait de pouvoir **rejoindre cette équipe bienveillante et engagée.** Et puis, il y a eu cette opportunité incroyable de reprendre les fonctions d'accueil et de logistique de l'un des deux Centres OTIUM. Je l'ai tout de suite saisie. Même si je collabore encore avec la personne qui a repris ma place de thérapeute, cette évolution a représenté un véritable changement de vie.

Pour moi, le premier contact avec les patient-e-s et les proches aidant-e-s est fondamental. On doit être pour eux une bulle d'oxygène: savoir les écouter, cerner leurs besoins, les soutenir et les orienter vers les bons thérapeutes, les bonnes thérapies. Assurer une présence de tous les instants.

Souvent, les personnes qui poussent les portes d'OTIUM pour la première fois ont un immense poids sur les épaules. Il faut les aider à s'en décharger. Tout du moins pour une part. C'est en tout cas ainsi que je vis mon rôle de responsable d'accueil. **Malgré le contexte difficile, je veux que les gens se sentent écoutés et accueillis avec chaleur**, comme s'ils arrivaient chez eux, comme si je les recevais chez moi.



Alexandra Delvoët
Responsable de l'accueil et de la logistique
Centre OTIUM - Rive Gauche

Interview croisée

Paroles de bénévole

Engagée de la première heure, Anne-Marie Kortmoeller poursuit son activité bénévole auprès de la Fondation OTIUM avec un objectif simple, mais essentiel: donner un peu de soi pour les autres.

Dominique de Saint-Pierre (DSP): Pourquoi s'engager pour une cause comme le cancer?

Anne-Marie Kortmoeller (AMK): Nos affinités comme nos projets sont très souvent liées à nos histoires de vie. La mienne est assez parlante. J'ai perdu ma mère d'un cancer, il y a 40 ans; mon père est parti il y a 7 ans, emporté par la même maladie. Cette pathologie a donc toujours eu **une résonance particulière en moi**. Elle est profondément enracinée.

DSP: Quand êtes-vous entrée au Comité des bénévoles?

AMK: Dès le début. Dans les faits, je m'intéressais au projet avant même qu'il ne se concrétise. Je connaissais Linda Kamal et au vu de notre parcours, il était évident que je participe à l'aventure, d'une manière ou d'une autre. J'ai rejoint le Comité des bénévoles et m'y suis engagée dans la foulée pour en devenir membre.

DSP: Quel est le point fort du concept d'OTIUM?

AMK: Le concept des Centres OTIUM fait plus que du sens pour moi: **offrir dans un même lieu, tout l'accompagnement et les soins nécessaires aux malades du cancer** pour leur apporter un mieux-être répond parfaitement à un besoin. Pour avoir accompagné ma mère à l'époque, j'ai pu mesurer à quel point les choses étaient difficiles pour elle. Très peu de prestations existaient et dans ces années-là, on soignait plutôt le corps. Rien n'était vraiment fait pour soigner la tête ni pour accompagner les gens sur le long chemin du cancer.

DSP: Qu'appréciez-vous en particulier dans les Centres OTIUM?

AMK: En un mot: l'accueil. Je le trouve exceptionnel et enveloppant. À l'image des gens qui y travaillent. Lorsqu'on est malade et que l'on entre dans un de ces Centres, on ressent tout de suite un bien-être, une présence, de la chaleur humaine. Au-delà du choix de thérapies proposées, c'est surtout cela que les gens viennent chercher. **Ce petit supplément d'âme.** Et je suis persuadée qu'ils le trouvent à chaque visite. L'atmosphère qui se dégage de ces lieux possède une force très apaisante.

DSP: Quel est votre rôle en tant que bénévole?

AMK: On ne demande rien aux bénévoles. Si ce n'est d'apporter ce petit plus pour la Fondation - **une compétence, des idées** -, participer à tout ce qui la fait vivre et se développer. Cela peut être de l'organisation ou du réseautage. Pour ma part, j'ai épaulé l'équipe en menant des recherches, des analyses de coûts, mais aussi par des mises en relations. Et je vais continuer à le faire (rires) avec la même envie qu'au début de mon engagement!



Anne-Marie Kortmoeller (photo)

Membre du Comité des bénévoles

Dominique de Saint-Pierre

Présidente du Comité des bénévoles

Gouvernance

FONDATION OTIUM

Conseil de fondation

Anita Latsis
Présidente
Michel Bourrit
Membre d'honneur
Erietta Maria Blank
Eugenia Paizi Dhaim
Atalanta Vourecas-Petalas
Laure Rougier Baigneres

Direction

Linda Kamal
Directrice
Catherine Fouquet
Directrice adjointe
Anne Anken
Communication et Admin.
Hiba Najjar
Admin. et Comptabilité

Alexandra Delvoët
Responsable du Centre
OTIUM - Rive Gauche
Rose Marie Avila Galan
Responsable du Centre
OTIUM - Rive Droite
Roxane Gremion (40%)
Communication (temporaire)

Comité médical pluridisciplinaire

Dr med. David Benzaquen

Médecin chef, service de radio-oncologie
Spécialiste en radio-oncologie et radiothérapie,
membre FMH, Hôpital de La Tour

Dr med. Alexandre Bodmer

Médecin oncologue FMH, spécialiste dans le
domaine du cancer du sein, Hôpital de la Tour

Prof. Dr med. Guido Bondolfi

Professeur honoraire à la faculté de médecine,
Université de Genève

Prof. Pierre-Yves Dietrich

Spécialiste FMH, Oncologie médicale, Hirslanden
Clinique des Grangettes

Prof. Dr med. Omar Kherad

Spécialiste en médecine interne générale,
membre de la FMH, Hôpital de La Tour

Dr med. Francis Meier

Médecin chef, spécialiste en médecine interne
générale et en médecine d'urgence hospitalière
(SSMUS), membre FMH, Service des urgences,
Hôpital de La Tour

Dr med. Grazielle Pacetti

FMH chirurgie, AFC acupuncture et DIU
auriculothérapie, Centres OTIUM

Prof. Dr med. François Pralong

Spécialiste en endocrinologie-diabétologie et
médecine interne générale, Hôpital de La Tour
Professeur honoraire de la Faculté de Médecine
et Biologie, Université de Lausanne

Dr med. Angela Pugliesi Rinaldi

Spécialiste en oncologie médicale et médecine
interne générale, membre FMH, Hôpital de La Tour

Comité des bénévoles

Dominique de Saint-Pierre
Présidente

Membres

Elena Bouvier, Antonella Droux,
Helga Gallay, Catherine Haccius,
Anne-Marie Kortmoeller et
Karin Tasso

Comité de développement

Axelle Alibert, Marie Da Roxa, Dominique de Saint-Pierre,
Anita Latsis et Olivier Sandoz

Groupe d'action

Plus de 40 bénéficiaires des Centres et ami-e-s de
la Fondation



Direction de la Fondation OTIUM (de gauche à droite):
Anne Anken, Hiba Najjar, Rose Avila Galan, Linda Kamal, Alexandra Delvoët, Catherine Fouquet et Roxane Gremion.



Comité des bénévoles de la Fondation OTIUM (de gauche à droite): Catherine Haccius, Karin Tasso, Helga Gallay, Dominique de Saint-Pierre, Anne-Marie Kortmoeller, Antonella Droux et Elena Bouvier.

Photo: ©Aigal Studio Emeric Caron



Équipe de la Fondation OTIUM (de gauche à droite): Cynthia Vachoux, Alexandra Delvoët, Nathalie Poulet, Amandine Gourmaud, Julie Charef, Catherine Fouquet, Delphine Hug, Florelle Martin, Yvan Leuridan, Arianne Torné, Murielle Bouthérian, Sonia Tedesco, Aldina Monnat-Lafranchi, Linda Kamal, Dr Sophie Haaz, Cinzia Sottovia, Noémi Levy, Emily Hollender, Dr Graziella Pacetti, Caroline Matthey-Jonais, Isabelle Astoul, Véronique Cottier, Deborah Brun, Viana Rossi.

Chiffres clés

1/3

Un tiers des bénéficiaires des prestations proposées dans les centres sont des proches aidant-e-s.

40

Nombre de visites quotidiennes pour le simple plaisir d'une pause-café ou d'un moment de détente dans nos jardins.

38%

Proportion d'hommes accueillis annuellement dans les **centres**.

12 900

Nombre de participant-e-s aux cours collectifs proposés par les thérapeutes des centres en 2023.

1400+

Nombre de cours collectifs dispensés en 2023 dans les centres. Ce qui correspond à environ **117 cours** et plus de **145 heures par mois**.

50

Nombre de thérapies (individuelles et collectives) validées par le Comité médical pluridisciplinaire.

2/3

Proportion de personnes actives
touchées par le cancer ayant repris
leur activité cinq ans après leur
rémission.

460

Nombre de personnes reçues chaque
semaine dans les **Centres OTIUM**
(280 Rive Gauche et 180 Rive Droite)

50

Cours offerts chaque semaine
au sein des de nos
deux centres.

9 074

Nombre d'employé-e-s bénéficiant
du **Partenariat entreprises.**

200

Nombre de participant-e-s aux séances
de formation proposées dans le cadre
du **Partenariat entreprises.**

Focus

Partenariat entreprises

S'engager pour mieux concilier cancer et emploi

Une réponse adaptée à l'évolution de la société

En Suisse, 250'000 personnes vivent aujourd'hui avec le cancer. On estime qu'elles seront 500'000 en 2035. Parmi elles, des hommes et des femmes exerçant une activité professionnelle ou encore des jeunes en cours de scolarité. Forte de ce constat, la Fondation OTIUM a lancé en 2021, en collaboration avec la FER et le Groupe Mutuel, un «Partenariat entreprises» dont l'objectif est triple: **accompagner les employé-e-s et leurs proches pendant et après la maladie, former les équipes des Ressources humaines et les managers** à l'accompagnement de personnes touchées par le cancer, et **favoriser un retour au travail** qui tienne compte des besoins.

Une démarche responsable

Après deux ans, ce partenariat séduit toujours plus d'employeurs genevois. Tous sont en effet convaincus de la nécessité de mettre en place un cadre approprié pour mieux accompagner cette maladie de longue durée. Pour certains, il est **une réponse évidente à leur responsabilité d'employeur**. Pour d'autres, il s'agit d'une alternative concrète et bienvenue quand la prise en charge d'un employé-e est limitée, faute de moyens ou de structure adéquate à l'interne.

Une vraie dynamique à Genève

À ce jour, plus de 25 entreprises genevoises ont accordé leur confiance à la Fondation OTIUM. Leurs témoignages sont unanimes: la formation des équipes encadrantes permet de poser un regard plus juste sur le cancer et ses implications sur l'individu. L'accueil et la prise en charge des collaboratrices et collaborateurs au sein des Centres OTIUM leur permettent de mieux vivre le traitement médical, mais aussi de préparer «l'après» en envisageant, quand cela est possible, **une reprise d'activité avec plus de sérénité**.

Les principes du partenariat

- Le partenariat s'adresse aux entreprises, dont les employé-e-s travaillent sur le **territoire cantonal genevois**.
- Il est contracté pour une durée de **trois ans**.
- Le montant de la cotisation par employé-e est minime.
- Il est communiqué sur demande.
- L'entreprise verse une **somme annuelle dépendante du nombre d'employé-e-s**. Le montant total est réévalué chaque année en janvier.
- La formation Cancer & Travail** est complémentaire et payante. Elle combine apport théorique et exercices pratiques de mises en situation à travers des jeux de rôle.

Pour rejoindre le cercle des entreprises partenaires?

Adressez un e-mail à partenariat@otium.center



Un accompagnement sur mesure pour le management

À vos côtés pour gérer les situations difficiles

Dans le cadre du Partenariat entreprises OTIUM propose également d'**accompagner au cas par cas les managers et les équipes des Ressources Humaines dans la gestion de cas sensibles**. Consultant-e-s, coachs, formatrices et formateurs interviennent dans ce cadre régulièrement lorsqu'un collaborateur ou une collaboratrice n'est plus en mesure de poursuivre son activité à cause de son état de santé. **Gestion de l'annonce de la maladie, gestion des émotions**, OTIUM accompagne également les équipes lors de la disparition d'un collègue.

«La perte d'un collègue n'est jamais une situation facile à vivre, voilà pourquoi il est important de pouvoir proposer à chaque membre de l'équipe un temps d'écoute, de partage et de recueil des ressentis. Dire adieu à travers un hommage collectif est également un passage obligé pour gérer les émotions liées à cette absence. Notre but dans toutes ces situations est bien sûr de rassurer, mais aussi de conseiller.»

Delphine Hug

Consultante référente au sein de la Fondation OTIUM

Intervention en entreprise

Nos consultant-e-s sont récemment intervenu-e-s dans une grande entreprise en accompagnant les Ressources Humaines dans le soutien d'une directrice venant d'apprendre que le cancer venait de toucher simultanément deux de ses collaborateurs. L'annonce a été faite à l'équipe en présence de la référente OTIUM qui a pu accueillir l'impact émotionnel qu'a généré cette nouvelle, accompagnant celles et ceux qui en éprouvaient le besoin. Celle-ci s'est également mise à disposition, dans un second temps, pour entendre les interrogations liées à la charge de travail et favoriser les échanges liés à la nouvelle répartition des tâches.

Une aide à la médiation

La médiation fait également partie des compétences des consultant-e-s OTIUM qui ont dû intervenir récemment dans la gestion d'une situation très sensible. En effet, un collaborateur occupant un poste clé de contact à la clientèle refusait de s'arrêter de travailler malgré le fait qu'il ne parvenait plus à remplir sa fonction de manière correcte. En se positionnant comme facilitatrice, notre consultante a accompagné les échanges entre le collaborateur, le manager et les RH afin de trouver une solution satisfaisante pour tous. Le collaborateur a pu dans ce cadre **poursuivre une activité, mais moins exigeante pour sa santé**.

Au travers du Partenariat entreprises, **la Fondation OTIUM accompagne tous les acteurs concernés**: collaborateur, collaboratrice, équipe, manager et RH. Pour répondre à leurs besoins à travers un suivi sur mesure.



Focus sur les thérapies

Art-thérapie

L'art-thérapie L'art-thérapie est une méthode visant à utiliser le potentiel d'expression artistique et créatif d'une personne à des fins thérapeutiques. Elle se décline principalement autour de la peinture, du dessin, du modelage, de la photo, du collage et de différentes techniques mixtes.

Bienfaits

L'objectif est de permettre aux bénéficiaires d'extérioriser ce qui est enfoui dans son inconscient. La démarche thérapeutique est orientée sur sa capacité à exprimer son être intérieur (anxiété, émotions, ressentis, ...) par des moyens d'expression autres que la parole.

Techniques

Deux techniques sont proposées au sein des Centres OTIUM. La première propose un accompagnement s'appuyant à la fois sur les arts plastiques et sur la relation thérapeutique (technique proposée par Véronique Cottier). Pour la seconde technique, la médiation artistique utilisée est le modelage qui permet de

se centrer sur le toucher et les ressentis (technique proposée par Ludovic Fournier).

Thérapie adaptée aux enfants et adolescent.e.s:  oui

Thérapeutes

Véronique Cottier
Ludovic Fournier



Autohypnose

L'autohypnose est un phénomène naturel, mais aussi un extraordinaire outil de mobilisation sensorielle et de remise en mouvement. Dans les faits, il s'agit d'un temps d'hypnose où le sujet est à la fois l'inducteur et le sujet de l'hypnose. Cela permet d'utiliser les états modifiés de conscience pour mieux visualiser et **prendre conscience de ses forces et pour activer ses ressources**. Une fois apprivoisé et intégré, on apprend à exploiter cet outil pour faire face aux épreuves tout au long de son parcours de vie. L'autohypnose diffère toutefois de l'hypnose où la notion d'accompagnement par un autre est majeure.

Bienfaits

L'autohypnose permet de:

- Gérer sa douleur et de modifier sa perception (analgésie)
- Apprivoiser ses peurs (réification, phobie des soins, IRM)
- Optimiser ses ressources
- S'ancrer et créer une bulle de protection (safe place)
- Comprendre et réguler ses émotions
- Améliorer son sommeil (insomnies et réveils nocturnes)
- Gérer son stress

Technique

Pour calmer un état d'agitation, d'anxiété ou d'angoisse, il est important **d'apprendre à repérer en soi une zone de sécurité**, de s'y ancrer par des exercices répétés et d'exploiter l'état de relaxation et de détente rapide et profonde. Faites le test avec les cinq doigts de la main. Il suffit de fixer son attention, écouter l'environnement, sentir son corps, ressentir la respiration dans les narines et ouvrir les portes de son imaginaire.

Thérapie adaptée aux enfants et adolescent-e-s:  oui

Thérapeute

Isabelle Astoul



Massage facial japonais (kobido)

Le **kobido** est un art ancestral asiatique qui s'appuie sur une technique gestuelle à base de pétrissage, de percussion, de vibration et de stimulation. Ce massage se pratique sur toute la structure faciale, de la tête au cou, et parfois jusqu'aux épaules. Véritable chorégraphie manuelle, cette pratique permet d'étirer la peau, de la drainer et de la stimuler pour lui redonner de la luminosité.

Bienfaits

Le **kobido** agit en profondeur sur l'énergie vitale et ses bienfaits se répercutent sur le plan physique, mental, émotionnel et physiologique. Si son objectif premier est d'améliorer l'état de santé globale de la personne, il permet également de:

- ✓ Relaxer la musculature, notamment les mâchoires
- ✓ Renforcer la vitalité de la peau
- ✓ Fortifier certaines zones comme l'ovale du visage
- ✓ Accélérer la circulation sanguine et lymphatique
- ✓ Protéger et renouveler l'épiderme
- ✓ Ralentir le vieillissement du visage

Techniques

Plongée dans un état semblable à l'hypnose, la personne qui reçoit le soin peut s'abandonner, prendre conscience de sa respiration et de son état de tension général. Elle peut se reconnecter avec son corps aussi bien sur le plan physique qu'énergétique et nerveux.

Thérapie adaptée aux enfants et adolescent.e.s: **non**

Thérapeute

Muriel Boutherin



Pilates

La méthode **Pilates** (de Joseph Pilates) est un programme d'exercices pour retrouver et améliorer la posture et la forme physique générale. Ces exercices sont basés sur la respiration et le placement pour rechercher la force, la stabilité des ceintures pelviennes et scapulaires et renforcer les muscles posturaux. Le **Rose Pilates** est une déclinaison du Pilates et s'intéresse spécifiquement aux zones déconstruites par le cancer du sein, pour **se réconcilier avec son corps et sa féminité**.

Bienfaits

L'entraînement des exercices de **Pilates** et de **Rose Pilates** améliore la prise de conscience et l'automatisation du bon positionnement du corps dans l'effort. Il permet de poursuivre la réadaptation des zones concernées, de près ou de loin, par la chirurgie ou les traitements.

Particulièrement indiquée pour:

- ✓ Améliorer sa souplesse
- ✓ Retrouver de la force et de l'endurance
- ✓ Améliorer sa résistance à la fatigue
- ✓ Renforcer l'équilibre de la posture et du port de la tête
- ✓ Redonner du galbe à sa silhouette

Thérapie adaptée aux enfants et adolescent-e-s: **non**

Thérapeute

Muriel Boutherin



Technique

La combinaison du renforcement musculaire, de la bonne posture, de la recherche de la coordination et d'une respiration adéquate est particulièrement efficace pendant et après les traitements. L'objectif de cette gymnastique adaptée est de réapprendre le «bon usage» du corps au quotidien et de reprendre confiance dans ses possibilités de mouvement, sans douleur. C'est une amorce à la reprise d'autres activités sportives.

Film OTIUM passe au cinéma

Pour fêter les 5 ans de l'ouverture du premier Centre OTIUM, la Fondation a souhaité mettre en lumière, à travers un film, le travail réalisé par ses équipes et ses thérapeutes, mais aussi le chemin parcouru par ses bénéficiaires.

L'objectif était également de présenter l'écosystème OTIUM qui a fait de son approche de médecine intégrative, un point de rendez-vous où tout converge pour soutenir, accompagner, soigner et encourager celles et ceux qui font face à la maladie, hommes et femmes, patient-e-s ou proches aidant-e-s, jeunes ou plus âgés-e-s.

La Fondation souhaite remercier l'agence qui a participé avec enthousiasme à la réalisation de ce film ainsi que les collaboratrices collaborateurs d'une belle entreprise à Genève, dont la générosité a permis de renforcer la capacité de **diffusion du film dans les salles de cinéma genevoises, touchant ainsi un large public.**

Le film est à découvrir sans modération sur le site Internet de la Fondation et des Centres OTIUM.

www.otium.center



Événements

Le programme 2023

Événement

4 février

JOURNÉE MONDIALE CONTRE LE CANCER

Tables rondes, promenade et ateliers participatifs organisés par l'Association Savoir Patient, l'ESCA Cancer Support, la Ligue genevoise contre le cancer et les Centres OTIUM au Centre Médical Universitaire à Genève, sur le thème « AVEC VOUS pour co-construire et donner la parole aux patient-e-s et aux proches ». Cet événement a également vu l'intervention de Mauro Poggia, Conseiller d'État chargé du Département de la sécurité, de la population et de la santé (DSPS).

Info lunch

29 mars

MARS BLEU 2023 - DÉPISTAGE DU CANCER

Rencontre au Centre OTIUM - Rive Droite avec des spécialistes du cancer - Dre Béatrice Arzel, Directrice de la Fondation genevoise pour le dépistage du cancer, PD. Dre med. Sophie Restellini, Directrice du Centre Crohn et Colite (Hôpital de La Tour) pour mieux comprendre et échanger sur le thème du dépistage du cancer, en particulier le cancer du côlon.

Méditation collective

27 avril

MATTHIEU RICARD

Unique moment de partage aux Centres OTIUM avec Matthieu Ricard, moine bouddhiste, humanitaire, auteur et photographe, qui a mené pour les bénéficiaires deux séances de méditation collective et participé à une session de questions-réponses.

Culture

Mai / juin / juillet

VISITES DE GENÈVE

Organisation de plusieurs visites guidées olfactives de la Veille-Ville de Genève, offertes aux bénéficiaires des Centres OTIUM par Eileen Hofer, guide certifiée de Genève « Culture & Tourisme ».

Culture

13 mai

LA NUIT DES MUSÉES GENÈVE AU MAH

Soirée spéciale organisée au Musée d'art et d'histoire de Genève, en partenariat avec la Fondation OTIUM, pendant laquelle les thérapeutes des Centres ont proposé des ateliers autour des cinq sens. Cet événement a rassemblé plus de 5000 personnes.

Action de soutien

14 mai

RÉCOLTE DE FONDS - ZUMBA

Organisation par ZMB EVENTS de cours de danse et d'une soirée dansante Salsa / Bachata au Village du Soir, afin de récolter des fonds au profit de la Fondation OTIUM. Les cours ont été donnés par les professeurs de l'École du Village.

Anniversaire

16 juin

OTIUM FÊTE SES 5 ANS

Célébration des 5 ans de l'ouverture du premier Centre OTIUM. Buffet canadien et différentes activités proposées tout au long de l'après-midi, dont une balade au bord de l'eau pour admirer le Jet d'eau aux couleurs d'OTIUM.

Rallye

24 et 25 juin

RALLYE DES PANTHÈRES

Troisième édition du Rallye des Panthères qui a choisi de soutenir la Fondation OTIUM et son action en faveur des personnes touchées par le cancer du sein.

Action de sensibilisation

16 septembre

ZUMBA

Une heure de Zumba au kiosque du Jardin Anglais organisée par le Centre du Sein des Hôpitaux Universitaires de Genève afin de sensibiliser le public sur le cancer du sein. Avec la participation des Centres OTIUM.

Action de sensibilisation

2, 3 et 5 octobre

SEMAINE SANTÉ

Une semaine santé pour les collaboratrices et collaborateurs des Transports Publics Genevois (TPG). Cette semaine s'est articulée autour de la prévention du cancer et a mis l'accent sur les différents aspects d'une vie saine. Présentation des activités de la Fondation au stand OTIUM.

Action de soutien

7 octobre

RÉCOLTE DE FONDS - GOLF

Levée de fonds en faveur de la Fondation OTIUM dans le cadre d'Octobre Rose lors d'une compétition de golf à Esery qui a accueilli une centaine de participant-e-s.

Moment musical

17 octobre

CAMBRISTI LEMANI

Concert offert par les membres de l'Association de musiciens Cambristi Lemani, au Centre OTIUM - Rive Gauche.

Action de soutien

1^{er} et 6 décembre

DEUX MARCHÉS DE NOËL

Produits de Noël et idées-cadeaux proposés le 1^{er} décembre au Centre OTIUM - Rive Gauche et le 6 décembre au Centre OTIUM - Rive Droite, par les bénéficiaires et des artisans locaux.

Action de soutien

Du 9 au 17 octobre

RECOLTE DE FONDS - OCTOBRE ROSE

À l'occasion d'Octobre Rose, nous avons osé les selfies avec l'action « Mur Rose » de l'Hôpital de La Tour en faveur de la Fondation OTIUM. Pour chaque photo publiée sur Instagram devant cette toile de fond rose, CHF 1.- a été reversé à la fondation. Au total, c'est CHF 7 500.- qui ont été récoltés grâce à cette magnifique action.



Action de sensibilisation

19 et 20 octobre

10^e JOURNÉE INTERCANTONALE DES PROCHES AIDANT-E-S

Organisation par le Canton de Genève de la 10^e journée intercantionale des proches aidant-e-s au Centre commercial Balexert. Présentation des activités de la Fondation et des Centres au stand OTIUM et découverte du Shiatsu proposée par l'une de nos thérapeutes.



Conférence

10 novembre

RÉSILIENCE ET CANCER, L'ART DE NAVIGUER DANS LES REMOUS

Conférence de Boris Cyrulnik, neuropsychiatre et psychanalyste mondialement connu, avec les témoignages de Fanny Leeb, marraine de la Fondation OTIUM, et d'Axel Waekerlé. Un événement organisé par les Hôpitaux Universitaires de Genève, la Fondation genevoise pour le dépistage du cancer, la Ligue genevoise contre le cancer et la Fondation OTIUM.



Sport

2 décembre

LE CENTRE OTIUM À L'ESCALADE

Quarante participant-e-s aux couleurs d'OTIUM au départ du « Walking » de la 45^e Course de l'Escalade. La Fondation Course de l'Escalade a pris en charge leurs frais d'inscription.



Événement

Méditation collective avec Matthieu Ricard

Fin avril de cette année, Matthieu Ricard a honoré les Centres OTIUM de sa présence en accompagnant plus de 150 bénéficiaires dans une méditation collective. **Ce moment de partage exceptionnel a été l'occasion pour les participant-e-s de mieux comprendre l'approche transformatrice de la souffrance portée par le bouddhisme ainsi que le principe de l'altruisme** défendu par Matthieu Ricard. Comment le fait d'apprendre à mieux gérer ses douleurs aide à progresser sur le chemin de sa vie et à dépasser les épreuves? Comment l'ancrage et la présence à soi permettent de s'émanciper des contingences pour retrouver un mieux-être, un apaisement, ainsi qu'une sérénité nouvelle?

Au programme: deux méditations guidées par le célèbre moine accompagnées d'une séance de questions-réponses. Mais surtout un échange de pensées et de sagesse qui aura donné à toutes et à tous de la force pour continuer à se battre contre la maladie et à accompagner les autres sur le chemin de la vie.

«Se transformer soi-même pour mieux transformer le monde est un double accomplissement: dirigé vers notre propre bien et vers celui d'autrui.»

Matthieu Ricard

Matthieu Ricard ou l'altruisme en action

Après avoir obtenu un doctorat en génétique cellulaire à l'Institut Pasteur à Paris, Matthieu Ricard part s'installer dans l'Himalaya à 26 ans et y devient moine bouddhiste. Humanitaire, photographe, écrivain, conférencier, il est aussi l'interprète du Dalaï-lama en français et a été décoré de l'Ordre du Mérite pour l'ensemble de son travail humanitaire. Il collabore activement à des recherches neuroscientifiques sur les effets de l'entraînement de l'esprit au sein d'universités américaines et européennes. En 2000, il a fondé Karuna-Shechen, une association qui agit et plaide pour un monde plus altruiste. Matthieu Ricard partage en effet la conviction que **l'altruisme est une des clés pour construire un monde plus durable et répondre aux grands défis de notre siècle.**



Rapport financier

Bilan au 31 décembre 2023

(présentation condensée)

| ACTIFS | 2023 CHF | 2022 CHF |
|--|-------------------|-------------------|
| Liquidités | 313 736 | 195 265 |
| Créances et actifs de régularisation | 5 161 | 5 285 |
| Matériels et équipements | 189 708 | 217 979 |
| Agencement des biens loués | 1 603 564 | 1 471 634 |
| Total des actifs | 2 112 170 | 1 890 163 |
| PASSIFS | | |
| Créanciers et passifs de régularisation | 337 822 | 57 155 |
| Fond alloué au Centre OTIUM de Meyrin | 1 089 010 | 803 496 |
| Fonds propres d'exploitation et réserves | 685 338 | 1 029 511 |
| Total des passifs | 2 112 170 | 1 890 163 |

Compte de résultat de l'exercice 2023

| PRODUITS | 2023 CHF | 2022 CHF |
|--|-------------------|-------------------|
| Donations libres | 1 243 282 | 931 972 |
| Donations en faveur du Centre de Meyrin | 0 | 1 123 500 |
| Llegs | 162 217 | 0 |
| Contributions de tiers et vente de produits | 6 330 | 6 367 |
| Total des produits | 1 411 829 | 2 061 839 |
| CHARGES DIRECTES | | |
| Cours et activités pour les patients et proches | 457 487 | 357 425 |
| Charges de personnel liées aux patients et proches | 443 000 | 337 194 |
| Participation des thérapeutes aux charges directes | (53 560) | (31 888) |
| CHARGES INDIRECTES | | |
| Charges liées à l'administration | 124 200 | 92 286 |
| Charges de personnel liées à l'administration | 306 421 | 233 235 |
| Amortissements | 192 630 | 48 223 |
| Charges financières | 311 | 318 |
| Total des charges | 1 470 489 | 1 036 794 |
| Charges exceptionnelles | 0 | 642 |
| Variation du capital des fonds | (285 514) | (763 618) |
| Prélèvement / (attribution) aux fonds propres d'exploitation | 344 173 | (260 785) |
| Résultat de l'exercice | 0 | 0 |

Tous les montants indiqués sont arrondis, ce qui peut donner lieu à des écarts minimes au niveau des totaux.

Remerciements

Aux donateurs et donatrices

Famsa Foundation, Fondation André & Cyprien, Fondation Coromandel, Fondation Francis & Marie-France Minkoff, Fondation Ludovica, Fondation Meyrinoise du Casino, Fondation Philanthropia – Fonds Antonella et Bernard Droux, Fondation Philanthropique Famille Sandoz et Fondation Valery.

Merci également aux donateurs et donatrices privé-e-s, dont la contribution personnelle permet aux Centres OTIUM et à la Fondation de vivre et de poursuivre leurs activités qui ne reposent que sur des dons.

Un merci tout particulier à Rémy et Verena Best, Anne-Marie de Weck, Patrick et Cynthia Odier, Frédéric et Lucia Rochat ainsi qu'à Jacques Rossier pour leur fidélité. Et un merci tout particulier également à Patricia Pastré et ses enfants pour leur soutien en souvenir de Jean Pastré.

Aux bénéficiaires

Qui souvent se meuvent en donateurs et donatrices, après avoir vécu d'intenses émotions au sein des Centres OTIUM lors de leur combat contre le cancer.

Aux thérapeutes

Isabelle Astoul, Veronica Bostock, Muriel Bouthéron, Deborah Brun, Célia Charton, Graziella Corvini, Véronique Cottier, Stéphanie Delva Pollet, Dr Aliénor de Tonnac, Amandine Gourmaud, Caroline-Laure Gousseau, Dr Sophie Haaz, Emily Hollender, Delphine Hug, Yvan Leuridan, Noémi Levy, Caroline Matthey-Jonais, Florelle Martin, Aldina Monnat-Lanfranchi, Dr med. Graziella Pacetti, Begoña Penalosa, Dr Ruth Pignat, Nathalie Poulet, Estelle Rassat, Viana Rossi, Cinzia Sottovia, Sonia Tedesco, Arianne Torné, Erwan Tréguer, Cynthia Vachoux, Vanessa van der Lelij, Murielle Volo.

À l'équipe opérationnelle

Linda Kamal, Catherine Fouquet, Anne Anken, Hiba Najjar, Alexandra Delvoët, Rose Marie Avila Galan, Roxane Gremion, et toutes les personnes qui participent au mieux-être des patient-e-s, au succès de la Fondation OTIUM et à son rayonnement.

Au Conseil de fondation

Anita Latsis, Erietta Maria Blank, Eugenia Paizi Dhaim, Atalanta Vourecas-Petalas, Laure Rougier Baigneres et Michel Bourrit.

Au Comité médical pluridisciplinaire

Dr med. David Benzaquen, Dr med. Alexandre Bodmer, Prof. Guido Bondolfi, Prof. Pierre-Yves Dietrich, Prof. Dr med. Omar Kherad, Dr med. Francis Meier, Dr Graziella Pacetti, Prof. Dr med. François Pralong, Dr med. Angela Pugliesi Rinaldi.

Au Comité de développement

Axelle Alibert, Marie Da Roxa, Dominique de Saint-Pierre, Anita Latsis et Olivier Sandoz.

Au Comité de bénévoles

Dominique de Saint-Pierre, Elena Bouvier, Antonella Droux, Helga Gallay, Catherine Haccius, Anne-Marie Kortmoeller et Karin Tasso.

Au Comité d'action

Plus de 40 bénéficiaires des Centres et ami-e-s de la Fondation.

Au corps médical, aux établissements et aux structures de santé

Qui travaillent main dans la main avec la Fondation OTIUM, en particulier les médecins - oncologues, généralistes ou autre -, les thérapeutes, les infirmières et les infirmiers, les aides-soignant-e-s et les proches aidant-e-s. Mais aussi les hôpitaux, les cliniques, les centres de soins et les cabinets médicaux.

Aux ami-e-s de la Fondation

Abdellah Alaoui, Axelle Alibert, Jean-Michel Baudequin, Salima Camillini Bennacer, Marie-Jo Boccard, Murielle Brunschwig, Isabelle Burkhalter, Nadia Cattai, Julia Chaperon, Michel Chevallier, Aida Cocchiola, Stéphanie Codourey, Boris Cyrulnik, Frédérique Debbiche, Anne-Sophie de Weck, Philippe de Weck, Karim Faïd, Alix Fiasson, Dre Marie-Estelle Gaignard, Eva-Maria Garcia Navarro, Moïse Gerson, Luc Giraud-Guigues, Maurizio Giuliani, Loyse Graf, Carla Gras, Ian Hauri, Eileen Hofer, Véronique Jost, Catherine Lalive d'Epinay, Fanny Leeb, Sébastien Leutwyler, Léa Martinet, David Matthey, Clara Passet, Véronique Petoud, Emilie Puente, Matthieu Ricard, Albert Rivera, Florence Rochon, Nathalie Rossel, Selajdin Salihu, Nathalie Sauthier, Nathalie Scarabello, Alain Tardy, Nathalie Vernaz, Axel Waeckerlé, Hélène Weiss et David Zahno.

Aux partenaires, associations et entreprises

Qui ont accompagné la Fondation de près ou de loin en 2023:

Alkantara Collections Parfumées, ARFEC - Association Romande des Familles d'Enfants atteints d'un cancer - Association Cambristi Lemani, Association Coussin du Cœur, Association Janja-Zumba, Association Rallye des Panthères, Au Fil des Sens, Banque Cantonale de Genève, Banque Lombard Odier & Cie SA, Chanel SÀRL, Comité de la Course de l'Escalade, Commune d'Anières, Commune de Choulex, Commune de Dardagny, Commune de Meinier, Commune de Troinex, Commune de Veyrier, cupcakebysweetyd, ECLA Pâtisserie, Éclosion fleuriste Sàrl, EFG Bank AG, Festival du film et forum international sur les droits humains (FIFDH), FestivFinds Fondation du Domaine de Villette, Geneva Raid Nature, Haute école de santé de Genève, Hôpital de La Tour SA, imad - Aide et soins à domicile du canton de Genève, Jacquet, , Katherapie, La Sherinette, Le Fil d'Hélène, Les Automnales, Les Desserts de Sophie, Les Pitchounets, L'Oréal Suisse SA, Marks, Miaou Candle, MY TRIBE Sàrl, Optima Climatisation SA, Quick Building Sàrl, Ralph Lauren Europe Sàrl, Seiji Ozawa International Academy Switzerland, Services industriels de Genève (SIG), Swedish Fit Geneva, Transports Publics Genevois, un chic fou et Ville de Thônex.

Un merci particulier à l'entreprise familiale TeaTime.ch qui nous offre toute une sélection de délicieux thés bio et à Love Therapy qui fleurit, chaque semaine, gracieusement nos centres.

«L'empathie, la compassion et la gratitude activent des aires spécifiques du cerveau. Elles rendent heureux. Donner à l'autre, vous relier, vous sentir dans le partage sont des éléments indispensables à votre épanouissement.»

Matthieu Ricard

Vos dons soutiennent notre mission!

Tout don, quel qu'il soit, est un magnifique cadeau fait à nos patient-e-s.
Aidez-nous à les aider! La Fondation OTIUM ne vit que de dons.



IBAN: CH19 0483 5234 7479 3100 0

Compte: 80-500-4

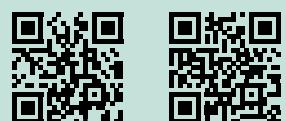
Impressum

Rédaction: Philippe de Weck
Conception graphique: Marks.gr

Fondation OTIUM
c/o SETE
Quai du Seujet 24
CH-1201 Genève

Centre OTIUM – Rive Gauche
T +41 (0)22 566 62 00
accueil.geneve@otium.center

Centre OTIUM – Rive Droite
T +41 (0)22 989 17 00
accueil.meyrin@otium.center



Rive Gauche

Rive Droite

Scannez les QR codes pour
accéder aux agendas en ligne.

